



## Indumento di protezione 3M™ 4520

L'indumento di protezione 3M™ 4520 è progettato per aiutare a proteggere contro polveri pericolose (Tipo 5) e da spruzzi leggeri di alcuni liquidi (Tipo 6).

### Caratteristiche

- Materiale innovativo e leggero che offre una eccellente traspirabilità per un comfort maggiore.
- Buona protezione contro le polveri e spruzzi leggeri di alcuni liquidi.
- Vita e caviglie elasticizzate per maggior praticità e libertà di movimento e polsini in maglia per un extra comfort.
- Cappuccio a tre lembi per aumentare la tenuta e la compatibilità con alrei DPI.
- Chiusura lampo a doppia zip con patta adesiva per una maggiore protezione
- Cavallo rinforzato
- A basso rilascio di fibre e trattamento antistatico su entrambi i lati\*

### Comfort e Protezione



#### Protezione da liquidi

Tipo 6- Spruzzi leggeri di liquidi  
(EN 13034:2005 + A1:2009)



#### Protezione da polveri

Tipo 5 - Particolato solido aerodisperso  
EN ISO 13982-1:2004



#### Antistatico

Trattamento antistatico su entrambi i lati\*  
(EN 1149-5:2008)



#### Nucleare

Particolato radioattivo  
(EN 1073-2:2002) Classe 1



Eccetto EN863 resistenza alla perforazione. Non offre protezione contro le radiazioni.  
\*Tutti gli indumenti devono avere la messa a terra perchè le proprietà antistatiche siano efficaci.

### Approvazioni

Approvato CE secondo la Direttiva DPI (89/686/CEE), Categoria III.  
Certificazione secondo l'Articolo 10: BTTG Testing & Certification Ltd.  
Organismo Notificato numero: 0338  
Controllo secondo l'Articolo 11B: SGS United Kingdom Ltd.  
Organismo Notificato numero: 0120

### Materiali

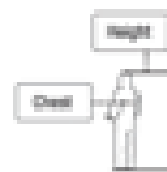
<b>Tessuto</b>	SMMMS Polipropilene (bianco)
<b>Pannello posteriore</b>	SMMMS Polipropilene (verde)
<b>Cerniera</b>	Metallo / Nylon / Intreccio di poliestere
<b>Elastico</b>	Gomma neoprenica
<b>Polsini</b>	Poliestere
<b>Filo</b>	Poliestere / Cotone

Questo prodotto non contiene componenti prodotti in lattice di gomma naturale

### Taglie

Per garantire un'adeguata libertà di movimento durante l'attività mantenendo contemporaneamente una protezione sicura, è necessario selezionare la taglia più appropriata.

	Altezza		Torace	
<b>S</b>	64 – 67 in	164 – 170 cm	33 - 36 in	84 – 92 cm
<b>M</b>	66 – 69 in	167 – 176 cm	36 – 39 in	92 – 100 cm
<b>L</b>	69 – 71 in	174 – 181 cm	39 – 43 in	100 – 108 cm
<b>XL</b>	70 – 74 in	179 – 187 cm	43 – 45 in	108 – 115 cm
<b>XXL</b>	73 – 76 in	186 – 194 cm	45 – 49 in	115 – 124 cm
<b>3XL</b>	76 – 78 in	194 – 200 cm	49 – 52 in	124 – 132 cm
<b>4XL</b>	78 – 81 in	200 – 206 cm	52 – 55 in	132 – 140 cm



### Conservazione e smaltimento

- Conservare in un luogo asciutto e pulito nell'imballo originale, lontano dalla luce diretta del sole, fonti di calore elevate e da vapori di solventi.
- Conservare a una temperatura compresa tra -20°C e +25°C (-4°F e +68°F) e un'umidità relativa inferiore all' 80%.
- La data di scadenza attesa è di tre anni dalla data di produzione quando conservato alle condizioni sopra descritte.
- Sostituire l'indumento se danneggiato, pesantemente contaminato o in accordo con le pratiche lavorative o le normative locali.
- L'indumento contaminato deve essere maneggiato con cura e smaltito secondo le normative nazionali.

### Limitazioni d'uso



Non lavare



Non lavare a secco



Non candeggiare



Inflammabile – tenere lontano da fiamme e scintille



Non stirare



Monouso – non riutilizzabile



Non asciugare a tamburo

### Avvertenze e limitazioni

**Prima dell'uso leggere e comprendere tutte le istruzioni d'uso, assicurarsi che il prodotto sia adatto per l'applicazione e indossato correttamente. Non alterare o modificare in alcun modo questo prodotto.**

Non usare per:

- Contatto con oli pesanti, scintille o fiamme, o liquidi combustibili;
- Situazioni di esposizione diretta a spray o accumulo di liquido sul tessuto;
- Ambienti con rischi meccanici elevati (abrasione, strappi, tagli);
- Contatto con sostanze pericolose diverse da quelle definite dalla certificazione Tipo 5/6;
- Ambienti caratterizzati da calore eccessivo.

## Applicazioni e prestazioni

<b>Particolato non pericoloso</b>	Sì	<b>Spruzzi leggeri di liquidi</b>	Sì, se la sostanza chimica è compatibile con il materiale del tessuto*
<b>Spruzzi di liquidi non pericolosi</b>	Sì	<b>Spruzzi pesanti/ Spray di liquidi</b>	No
<b>Fibre e polveri pericolose</b>	Sì	<b>Solventi organici</b>	No
<b>Contatto prolungato/immersione con liquidi</b>	No	<b>Acidi/Basi</b>	Sì, se la sostanza chimica è compatibile con il materiale del tessuto*
<b>Gas e Vapori</b>	No		

\*Le sostanze chimiche testate sul prodotto e per le quali l'indumento è certificato sono riportate nelle Istruzioni d'Uso. Per informazioni sui dati di penetrazione di altre sostanze chimiche, contattare il rappresentante locale 3M del Servizio Tecnico.

Applicazioni tipiche possono includere: pulizia e manutenzione industriale, pulizia leggera di edifici, posa di isolanti, lucidatura metalli, manipolazione di pesticidi/agricoltura (solo aerosol solido), lavorazione del legno, manipolazione di polveri. **In tutti i casi deve essere effettuata una valutazione dei rischi. Leggere sempre le Istruzioni d'Uso del prodotto. Le limitazioni d'uso e le prestazioni devono essere prese in considerazione per accertarsi della protezione necessaria. In caso di dubbio consultare un esperto per la sicurezza.**

La tabella sottostante riporta le prestazioni di questo prodotto testato in condizioni di laboratorio. Si raccomanda di tenere in considerazione che i test potrebbero non riflettere le condizioni reali di utilizzo e non tengono in considerazione fattori quali l'eccesso di calore e l'usura meccanica.

Nota: Se non diversamente specificato la classe massima è 6.

Test	Standard/ Metodo di prova	Classe/ Risultato
Resistenza all'abrasione (valutazione visiva)	EN 530:1994	Classe 1
Rottura per flessione (valutazione visiva)	ISO 7854:1995	Classe 5
Resistenza allo strappo	ISO 9073-4:1997	Classe 1
Resistenza alla trazione	EN ISO 13934-1:1999	Classe 1
Resistenza alla perforazione	EN 863:1995	Classe 1
Resistenza allo scoppio	EN ISO 13938-1	Classe 1
Resistenza all'accensione	EN 13274-4:2001	Superato
Resistenza cuciture	EN ISO 13935-2:1999	Classe 2
Repellenza ai liquidi – 30% H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>	EN ISO 6530:2005	Classe 3 di 3
Resistenza alla penetrazione di liquidi – 30% H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>	EN ISO 6530:2005	Classe 3 di 3
Repellenza ai liquidi – 10% NaOH	EN ISO 6530:2005	Classe 3 di 3
Resistenza alla penetrazione di liquidi – 10% NaOH	EN ISO 6530:2005	Classe 3 di 3
Trattamento antistatico su entrambi i lati	EN 1149-1:2006	Superato
Particolato radioattivo (TIL)	EN 1073-2:2002	Classe 1 di 3

Per maggiori informazioni sui prodotti e i servizi 3M contattare 3M Italia.

### Nota importante

Questa guida è solo uno schema esemplificativo. Non deve quindi essere utilizzata come unica modalità di selezione dell'indumento di protezione. Prima di utilizzare un indumento di protezione, l'utilizzatore deve aver letto e compreso le Istruzioni d'Uso di ogni prodotto. Seguire le specifiche definite dalla legislazione nazionale. In caso di dubbi, contattare un esperto di sicurezza sul lavoro. La selezione del DPI più appropriato dipende dalla situazione specifica e deve essere effettuata esclusivamente da una persona esperta che è a conoscenza dei rischi valutati, delle condizioni di lavoro specifiche e delle limitazioni legate ai DPI.

Il datore di lavoro è responsabile per la determinazione dell'idoneità di questi prodotti per le specifiche applicazioni. Queste informazioni sono soggette a revisione in qualunque momento. Leggere sempre con attenzione e seguire scrupolosamente le Istruzioni d'Uso allegate agli indumenti di protezione 3M™ al fine di essere sicuri di eseguire ogni operazione correttamente. In caso di dubbio contattare il Servizio Tecnico 3M.

**LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ:** Salvo quanto previsto sopra, 3M declina ogni responsabilità per eventuali perdite o danni, diretti, indiretti, accidentali, speciali o consequenziali derivanti dalla vendita, l'uso o l'uso scorretto dei prodotti 3M OH&ESD, o l'incapacità dell'utente di utilizzare tali prodotti.

3M Italia S.p.A.  
Divisione Sicurezza sul Lavoro  
Via N. Bobbio 21 – 20096 Poglieto (MI)  
+39 (0) 2 70351  
[www.3msicurezza.it](http://www.3msicurezza.it) | [3msicurezza@mmm.com](mailto:3msicurezza@mmm.com)

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

### COUNCIL DIRECTIVE ON THE APPROXIMATION OF THE LAWS OF MEMBER STATES RELATING TO PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (89/686/EEC)

We, 3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT being the manufacturer established in the Community (European Union), hereby declare that the PPE unit described hereafter as

#### **3M 4520 Protective Coverall**

is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and with the National Standard transposing the harmonised European Standard Numbers:

EN 340:2003; EN 13034:2005/A1:2009; EN ISO 13982-1:2004/A1:2010;

EN 1073-2:2002 (excluding Clause 4.2); EN 1149-5:2008

and is identical to the model of the PPE unit which is the subject of EC type-examination certificate number 52894/2 (issue 15 December 2011) issued by BTTG Testing & Certification Ltd., Unit 14, Wheel Forge Way, Trafford Park, Manchester, M17 1EH, United Kingdom (Notified Body number 0338)

and is subject to the procedures set out in Article 11B of Council Directive 89/686/EEC under the supervision of SGS UK (Notified Body number 0120).



Signed by: M Thomas

European Technical Affairs Manager  
Occupational Health and Safety Group  
3M United Kingdom PLC

Date: 5<sup>th</sup> January 2012